



8 位旅人 帶民眾回到過去

穿越時空 躍入臺灣史

2月7日起至6月29日，「島讀臺灣——時空旅行」特展於公共圖書館正式啟航。

文／編輯部 圖／魏傳昇

想要來一趟穿越古今的歷史之旅嗎？2月7日起至6月29日，國立公共資訊圖書館舉辦「島讀臺灣——時空旅行」特展，由8位臺灣近代歷史代表人物，帶你進入他們的生命故事，發掘屬於這塊土地與人民的珍貴記憶。

旅行的定義，泛指從一個地方到另一個地方的旅程，均屬於旅行。只不過，這次由國立公共資訊圖書館與中央研究院臺灣史研究所、中央研究院數位文化中心等單位合作，共同策劃的「島讀臺灣——時空旅行」特展，要帶你去旅行的目的地，不是世界各地，而是不同時空點的臺灣。

展覽精心策劃 引民眾重回歷史現場

「島讀臺灣——時空旅行」特展，藉由豐富的檔案展品與多媒體展示，穿越時空重返4個不同時間點的臺灣，足跡遍及歐美與亞洲，述說著西元1860年臺灣開港後至1960年代，8位旅人居

住與往來臺灣所經歷的精采故事，包括清代官員沈葆楨、鹿港謙和號許氏家族、長崎泰益號陳氏家族、臺北辻利茶舖三好家族、畫家陳澄波、鋼琴家高慈美、民族運動家林獻堂以及楊肇嘉等旅人。或許，有些人只是作為這塊島嶼的過客，駐足後即再度啟程；抑或就此停下腳步，放下行囊在此定居。這樣穿梭於海洋與島嶼間的人群，所留下的珍貴檔案文獻，皆記錄著臺灣歷史長河的每個片刻。

國立公共資訊圖書館館長呂春嬌表示，中央研究院臺灣史研究所長年以來，致力於學術研究與史料徵集，為臺灣文化傳承做奠基的工作。此次展出讓原本散藏於各地的家書、老照片、日

記、藝術創作手稿、證件等珍貴檔案紀錄，藉由各方人士的提供或捐贈，使得這屬於臺灣人共同的歷史記憶，得以被重新看見與認識，當中包含島內外經貿網絡、知識人的革命抱負及海外遊子的思鄉情懷等內容。展示除了靜態展板文字及藏品外，也精心規劃多項現場互動活動，包括寓教於樂的數位遊戲、大型互動體感裝置、多媒體影片放映、紙本護照戳印收集等活動，以及線上版時空護照製作，只要填妥姓名、輪船名稱、目的地及事由，就能持有專屬於自己的清國福建泉州廈門海防同知所發予的護照。

中央研究院臺灣史研究所所長謝國興表示，臺灣島的歷史極具豐富，中央研究院臺灣史研究所特別在成立屆滿20週年，跨入新里程碑之際，透過中央研究院檔案館精采的收藏內容作為入口、綱要，介紹給民眾來了解臺灣的歷史。整個展覽的策劃時間雖然只有半年，但從歷史檔案的蒐集、整理到研究，正所謂「臺上10分鐘，臺下10年工」，是歷經多年努力的成果。他說：「要讓大家對臺灣歷史有深層的體會與感覺，最好的方式就是展覽，且要透過生動有趣的方式來展現，因為觀展者不僅限於學者或對歷史有興趣的人，還包含一般大眾。因此，此次展覽精心選出在臺灣歷史上具有代表性，不同的身分，且具豐富故事性的人物，來呈現臺灣歷史，並透過數位科技所帶來的互動樂趣與多元性，讓參觀的民眾親臨其境，重回歷史現場。」在喚起歷史記憶的當下，也讓社會大眾體認，歷史原來離我們並不遠，與今時今刻的生活息息相關。

認識福爾摩沙 進入沈葆楨時代

臺灣的歷史至少可上溯至7,000年前，也因為臺灣海洋島嶼的地理環境，造就了來往人流的特性，而留下了多元的文化遺產。在隨8位旅人啟程前，由一樓數位體驗中心，渡船口意象出

發，走進「島讀臺灣——福爾摩沙」展示區，先了解這塊土地的歷史脈絡，喚起對海島福爾摩沙的記憶吧！

400餘年前，大航海時代序幕的揭開，促使臺灣開始被世界認識。他們用不同的角度來觀看臺灣，並描繪下各式的地圖，可見其對臺灣島嶼的多樣想像，體察時代的變遷。參觀者可在展場中大型的體感互動區，轉動雙手，化身為舵手，藉由肢體互動的方式瀏覽古今地圖的變遷。像是，西元1630年，葡萄牙國王命人繪製亞洲各地堡壘、植物等景觀，可看到「The Island of Formosa」地圖上，外來者以誇張的比例凝視描繪位於港口的臺灣大員、雞籠及澳門堡壘，顯示繪圖者當時對臺灣的認識、記憶與想像。

緊接著，進入1860~1880年代，且跟隨清朝欽差大臣沈葆楨的腳步，回到1870年代沈葆楨入港的模擬場景，與之合影後，準備與8位旅人展



➤ 特展設有 1870 年代沈葆楨入港的模擬場景。



◀ 8位時空旅人，帶民眾進入他們的生命故事，發掘屬於這塊土地與人民的珍貴記憶。

開一趟臺灣歷史時空之旅。沈葆楨嫡系第六代子孫，國立臺灣大學音樂學研究所教授沈冬指出，身為沈葆楨的後裔，時常被問及沈葆楨當時來到臺灣的心情？但是1874年6月距今已有140年的時間，要如何了解其感受呢？沈冬表示，祖先沈葆楨在一封家書中，曾寫到臺南街市店鋪狹窄擁擠，很多地方都未開始建設等等。後來沈葆楨便在臺灣開山撫番、修築砲台……，也包括奏請營建延平郡王祠，使鄭成功成為當地重要的信仰，並寫了一副對聯「開萬古得未曾有之奇，洪荒留此山川，作遺民世界；極一生無可如何之遇，缺憾還諸天地，是創格完人。」如今揣想沈葆楨的旅人心情，沈冬說，沈葆楨作為一個官員，面對一個未經太多建設的地方，就如同寫給鄭成功的對聯，沈葆楨的旅人之心，就是「開創之心」。另外，展場還展出1874年牡丹社事件，沈葆楨來臺後，所留下的照片、文書紀錄，並搭配旅人介

紹影片。其中，值得一提的是，由北京故宮博物院提供的「臺灣番俗圖」與「臺灣全圖」，以及中央研究院近代史研究所典藏的奏摺內容，皆可體現當時沈葆楨眼中的臺灣風土民情與清廷對臺灣的重視。

臺灣局勢變動 旅人構築經商傳奇

再來，前往三樓世界之窗，來到1890~1910年代。1895年中日甲午戰爭清廷戰敗後，臺灣依據馬關條約割讓日本，使得臺灣人面臨社會、經濟、政治與文化的變革。在此時空背景下，原於鹿港經營謙和號和春盛號兩家商號的許志湖家族，於乙未割臺之際，選擇離開落地生根的鹿港，回到祖籍地泉州重新生活，卻因不適應當地環境，在1897年國籍選擇截止前回到鹿港，重新以謙和號作為貿易商號。展件包括許家成員往來

的家書及商號貨單等，若是仔細閱讀信件內容，便可發現口語的福建話用語參雜其中，而商業往來文件也留存現今已少見的蘇州碼簿記方式。

1901年金門陳國樑和其子陳世望於日本長崎創設泰益號，在東亞海域上演精采的商戰貿易活動。而長崎泰益號陳氏家族區所展出的泰益號文書，可說是目前為止單一商號保留下來，時間最為長久完整的商業文書。

1899年4月，日人三好德三郎遠從日本京都宇治來臺，1904年在臺北榮町開設辻利茶舖，（即現在於臺北市衡陽路與重慶南路交接口的星巴克重慶門市），將研究許久的茶香，藉由茶舖飄揚至島內外各地。展件包括三好德三郎撰寫的回憶錄、店內歷史照片，以及臺北辻利茶舖原址今貌的對照相片等，並在旅人介紹影片中，特別收錄三好德三郎後代——祇園辻利／茶寮都路里現任會長三好通弘的訪問片段，描述了兒時在臺灣生活的情景，終戰時期的回憶，可感受今昔連結的奧妙況味。

理念實踐反思 帶回國外思潮

1920~1930年代，第一次世界大戰後，全球瀰漫民主自由與民族自決思潮，1919年日本亦改以文官總督治臺，以同化與內地延長主義為統治基本方針。1920年代後，前往日本、中國、歐美等地求學的臺灣學子，帶入更多國外思想回到島內，影響臺灣各層面。1927年，臺灣文化協會分裂後，林獻堂與攀龍、猶龍二子環遊歐美，各地人文景致衝擊他的內心，進而反思臺灣社會的未來。展件則包含林獻堂前往東京請願以及霧峰一新會的照片等。而其中1927至1954年所留下來的日記手稿，成為臺灣史上最重要的私人文獻之一。

旅人陳澄波，則鍾情於繪畫，前往日本接受美術訓練，之後遊走於臺灣、日本、中國三地寫

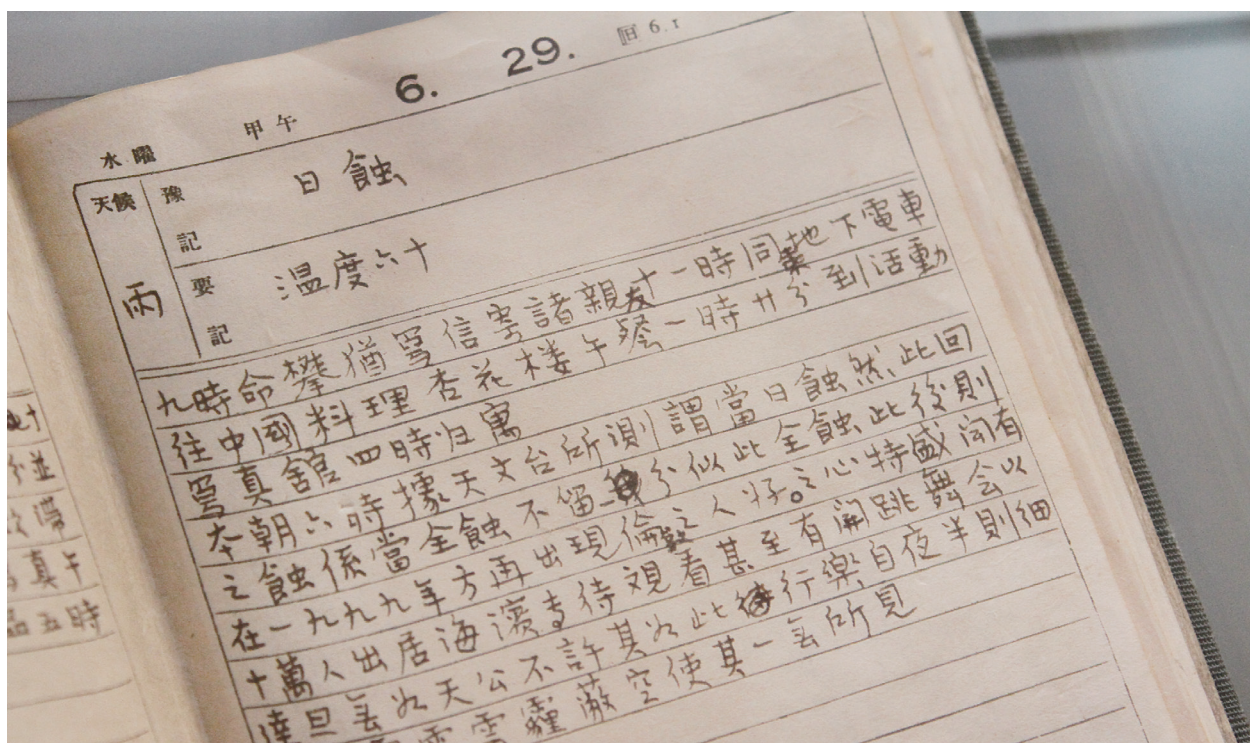
生或任教。1926年10月，以《嘉義街外》入選「帝國美術展覽會」，成為第一位入選帝展的臺灣油畫家。陳澄波用色大膽、筆觸獨特，以大自然作為他的畫室，故鄉嘉義一直是他繪畫取材的主題之一，畫作曾多次入選帝展、府展、臺展等。可惜，1947年2月，228事件發生後，因代表嘉義市228事件處理委員會，前往水上機場與國軍協商，於3月25日上午遭難。展區懸掛出陳澄波3幅原尺寸的複製畫作，讓觀者可感受到畫家藉由色彩所揮灑的生命熱度。

而幼年便赴日，畢業於東京帝國音樂學校的高慈美，於求學期間，便往來於日本與臺灣兩地，以悠揚的琴聲，讓聽眾感受她對音樂的熱愛，進而發揮撫慰心靈的功能。戰後，她成為臺灣第一位鋼琴女教授，致力於音樂教育，直到1984年退休投入公益。本次展覽特別邀請高慈美的媳婦，現任教於國立臺北教育大學音樂學系的郭月如老師，重新演繹百年前高慈美的手抄譜，並以鋼琴作為設計元素，於展場播放著這具有跨時代意義的悠揚樂音。

最後，來到1940~1960年代，二次世界大戰前後，臺灣在經濟或族群面皆遭受沉重的考驗。



小朋友透過數位遊戲區的互動測驗，進行闖關衝積分。



林獻堂所留下來的日記手稿，成為臺灣史上最重要的私人文獻之一。

楊肇嘉第二次世界大戰終戰時，於上海擔任臺灣重建協會上海分會理事長，負責戰後臺灣復員工作；1949年從上海回到臺灣，跟隨省主席吳國楨的腳步，擔任民政廳長，走進民間視察百態，展開了一段戰後支援與巡視督導的旅程。

特展多元有趣 參觀者也能留下旅行足跡

在參觀完「島讀臺灣——時空旅行」特展後，別忘了到數位互動留言機台前，以觸控螢幕操作虛擬鍵盤，拍攝下照片，並輸入一句話留下自己的心情感言，也能透過數位留言牆的介面操作，觀看其他參觀者的留言。接著，重回一樓數位體驗中心的數位遊戲區，闖關衝積分，看看在觀展後，是否加深自己對臺灣歷史的了解。

在媽媽黃惠雯的陪伴下，國小一年級生張育豪在看展後表示，自己最愛互動留言區，可透過照片的拍攝，為自己留下旅人足跡，而在8位旅

人中，欽差大臣沈葆楨的樣貌與所穿著的清朝服裝，令他印象最深刻。黃惠雯也指出，雖然特展所展出的史料，對一年級生來說還是有點艱深，但是透過數位互動的多元展示，可以讓孩子藉由遊戲加深對8位旅人的認識並打下基礎，進而往後在對臺灣史的了解上有所幫助。此外，她更透過林獻堂的日記手稿，鼓勵張育豪寫日記，黃惠雯說：「日記除了能加深孩子觀察生活和探索表達想法的能力，日記的撰寫與保存也是另一種生活的歷史紀錄。」而藉由特展，也讓她更貼近臺灣歷史人物，並不斷提出疑問激盪腦力思考，像是在看完通商相關文件的展覽後，不禁令黃惠雯想知道，在臺灣進入世界國際貿易體系的時代，旅人如何打破語言隔閡與外國人交談，亦或是旅人本身就具備多國語言的溝通能力；因此，她也希望未來除了展覽本身，也能配合展覽在展區旁設置相關主題書展，讓讀者可以針對展覽內容進行延伸閱讀，使圖書館發揮更大的學習功能。📍